

Hajj Complet

Marja' : Sayyed Ali Khamenei

Codes couleur :  = Wājib (obligatoire) |  = Mustahabb (recommandé)

❖ PARTIE 1 – MÉDINE → ‘UMRAT AL-TAMATTU’

1 □ Arrivée à Médine

Lieu : ville du Prophète ﷺ

-  Aucun ihram encore
-  Recommandé : ghusl, wudū', préparation intérieure

Invocation en entrant à Médine ()

- Arabe : اللَّارِ مِنْ وِقَايَةً لِي فَاجْعَلْهَا نِيَّيَكَ، مَدِينَةُ هَذِهِ الْلَّهُمَّ :
 - Phonétique : Allâhoumma hâdhihi madînatu nabiyyik, faj’al-hâ lî wiqâyatân minâ n-nâr
 - Traduction : Ô Allah, ceci est la ville de Ton Prophète, fais-en pour moi une protection contre le Feu.
-

2 □ Mosquée du Prophète ﷺ

- Entrer **pied droit**, avec calme et respect

Invocation ()

- Arabe : اللَّهُ سَبِيلٌ وَفِي وَيَالَّهِ اللَّهُ بِسْمٌ :
- Phonétique : Bismillâhi wa billâhi wa fî sabîllîlîh
- Traduction : Au nom d'Allah, par Allah et dans la voie d'Allah.

Salutation au Prophète ﷺ ()

- Arabe : اللَّهُ بَرِّيَ يَا عَلَيْكَ آلَسَلَامُ / اللَّهُ رَسُولُ يَا عَلَيْكَ آلَسَلَامُ :
- Phonétique : As-salâmou ‘alayka yâ Rasûlallâh / As-salâmou ‘alayka yâ Nabiyyallâh
- Traduction : Que la paix soit sur toi, ô Messager d'Allah / Que la paix soit sur toi, ô Prophète d'Allah

3 Ziyāra et séjour

● Recommandé : prier souvent à la mosquée, visiter Baqî‘, multiplier les salawât

- Arabe : مُحَمَّدٌ وَآلُّ مُحَمَّدٍ عَلَىٰ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 - Phonétique : Allâhoumma salli ‘alâ Mouhammad wa âli Mouhammad
 - Traduction : Ô Allah, bénis Muhammad et la famille de Muhammad.
-

4 Départ pour La Mecque – Miqât

⚠ IHRAM commence ici

5 Ihram pour ‘Umrat al-Tamattu’ ●

Vêtements :

Homme : 2 tissus non cousus, pas de couvre-chef

Femme : vêtements couvrants, hijab, ✗ ni niqab ni gants

● Avant ihram : ghusl, couper ongles, parfum avant ihram

Intention (niyya) ●

- Arabe : إِلَىٰ بَعْدِ الْمَنْتَعِ لِعُمْرَةِ أُخْرِيٍّ
- Phonétique : Ouh-rimou li-‘oumrat-it-tamattou’ qourbatan ilallâh
- Traduction : J'entre en état d'ihram pour la ‘Umra du Tamattu’ afin de me rapprocher d'Allah.

Talbiya (● obligatoire)

- Arabe : لَكَ شَرِيكٌ لَا / وَالْمُلْكُ لَكَ وَالنُّعْمَةُ الْحَمْدُ إِنَّ / لَبَّيْكَ لَكَ شَرِيكٌ لَا لَبَّيْكَ / لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ :
- Phonétique : Labbayka Allâhoumma labbayk / Labbayka lâ sharîka laka labbayk / Innal-hamda wan-nî’mata laka wal-moulk / Lâ sharîka lak
- Traduction : Me voici ô Allah, me voici. Tu n'as pas d'associé, me voici. La louange, le bienfait et la royauté T'appartiennent. Tu n'as pas d'associé.

6 □Arrivée à La Mecque

Invocation (●)

- Arabe : وَتَعْظِيْمًا تُسْرِيْعَا الْبَيْتَ هَذَا زِدْ أَلَّهُمْ :
 - Phonétique : Allâhoumma zid hâdhal-bayta tashrîfan wa ta'zîman
 - Traduction : Ô Allah, augmente la noblesse et la grandeur de cette Maison.
-

7 □Tawâf de la ‘Umra (●)

- 7 tours autour de la Ka’ba
- Ka’ba à gauche, départ à la Pierre Noire

Intention

- Arabe : اللَّهُ إِلَى قُرْبَةِ التَّمَثُّلِ بِرِّلْعُمْ أَشْوَاطِ سَبْعَةِ أَطْوَافٍ :
 - Phonétique : Atoufo sab’ata ash-wât li-‘oumrat-it-tamattou’ qourbatan ilallâh
 - Traduction : Je fais sept tours pour la ‘Umra du Tamattu’ afin de me rapprocher d’Allah.
-

8 □Prière après Tawâf (●)

- 2 rak’at derrière Maqâm Ibrâhîm

9 □Sa’y entre Safa et Marwa (●)

- 7 allers-retours

Intention

- Arabe : اللَّهُ إِلَى فُزُبُّةِ وَالْمَزْوِّةِ الصَّفَا يَئِنْ أَسْعَى :
- Phonétique : As’â baynas-safâ wal-marwa qourbatan ilallâh
- Traduction : Je fais le Sa’y entre Safa et Marwa pour Allah.

10 Taqsîr

- Couper une mèche de cheveux → fin de la ‘Umra

◊ PARTIE 2 – HAJJ 8 → 12 DHUL-HIJJA

1 Ihram pour le Hajj (8 Dhul-Hijja)

- Identique à l’ihram de la ‘Umra
 - Intention : *الله إلى فربة الممتنع لحج أحريم*
 - Talbiya complète (voir Partie 1)
-

2 Départ pour Mina (8 Dhul-Hijja)

- matin
 - Nuit à Mina recommandée (2 rak’at)
Invocation recommandée
 - Arabe : *أَذْغُو وَإِيَّاكَ أَرْجُو إِيَّاكَ اللَّهُمَّ*
 - Phonétique : Allâhoumma iyyâka arjou wa iyyâka ad’ou
 - Traduction : Ô Allah, c'est Toi que j'espère et c'est Toi que j'invoque.
-

3 Arafat (9 Dhul-Hijja)

- Temps : zâwâl → coucher du soleil
- Intention : *الله إلى فربة يعرفات أيف*
- Du’â’ recommandé (Imam al-Husayn) :
 - Arabe : *مَانِع لِعَطَائِهِ وَلَا دَافِع لِقَضَائِهِ لَيْسَ اللَّهُ الْحَمْدُ*
 - Phonétique : Al-ḥamdu li-llâhi alladhî laysa li-qâdâ’ihi dâfi’ wa lâ li-’aṭâ’ihi mâni’
 - Traduction : Louange à Allah dont nul ne peut repousser le décret et dont nul ne peut empêcher le don.
- Gestuelle : debout, mains levées, visage vers la Qibla

4 □ Muzdalifah (nuit 9) ●

- Ramasser 49 ou 70 cailloux
 - Dhikr : أَكْبَرُ اللَّهُ إِلَيْهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، سُبْحَانَ
 - Phonétique : Soubḥānallâh, al-ḥamdou lillâh, Allâhou akbar
 - Traduction : Gloire à Allah, louange à Allah, Allah est le plus Grand
-

5 □ Mina – 10 Dhul-Hijja (Jour de l’Id) ●

- Lapidation : 3 Jamrât, 7 cailloux chacune, Allahu akbar
 - Sacrifice : mouton ou participation collective
 - Rasage/coupe : hommes rasage recommandé, femmes une mèche
 - Sortie partielle de l’ihram
-

6 □ Tawāf al-Ziyāra ●

- 7 tours, derrière Maqâm Ibrâhîm
- Salât 2 rak’at

7 □ Sa’y ●

- Entre Safa et Marwa, 7 allers-retours

8 □ Tawāf al-Nisā’ ●

- Obligatoire pour lever interdiction du mariage
 - 2 rak’at après tawāf
 - Sortie totale de l’ihram
-

9 □ Retour à Mina (11-12 Dhul-Hijja) ●

- Lapidation des 3 Jamrât chaque jour
- 7 cailloux chacune

◊ Que faire si erreur

Erreur	Solution
Talbiya oubliée	Refaire immédiatement
Tawāf incomplet	Compléter dès que possible
Sa'y incomplet	Faire tours manquants
Rasage/coupe incorrect	Corriger dès que possible
Lapidation oubliée	Refaire au Jamrat correct
Relations interdites	Dhikr, pénitence, éviter répétition